#### **EDITO**

Sous un durable manteau de neige, régulièrement renouvelé depuis quelques semaines, nous glissons dans la nouvelle année en nous projetant dans un avenir proche, qui sera riche de plusieurs nouveaux projets.

Dans quelques jours, nous concrétiserons notre ambition de permettre à nos aînés de rester le plus longtemps possible au village, et ceci dans de bonnes conditions d'accueil et de prise en charge.

Je vous invite à retenir le nom de ces villas « Edéniales ». il s'agit d'un concept novateur qui permet à une famille d'accueil, bien sûr après avoir bénéficier d'une formation, d'accueillir sous leur nouveau toit, trois personnes âgées ou handicapées.

Une offre de service complète sera proposée comprenant notamment le ménage, la cuisine, l'entretien, l'animation... La personne accueillie disposera d'une pièce privative d'environs 25 m² et de sa salle de bains.

Porté par des investisseurs privés, géré en totale transparence financière à livre comptable ouvert, ce projet nécessite la démolition de l'ancien corps de ferme de la rue des Alliés. Le permis de construire sera délivré dans les tous prochains jours et nous ferons démolir les bâtiments existant pour donner naissance à deux Villas.

L'ouverture de ces six places est prévue pour le début de l'année prochaine. N'hésitez pas à vous renseigner et vous préinscrire en mairie.

Déjà relevé par les lecteurs les plus assidus de la presse locale, nos autres projets se situe de l'autre coté de l'Eichel avec, dès ce printemps, l'aménagement du parking de la gare pour une trentaine de places de stationnement.

Cet investissement permettra de rendre plus attractive notre desserte ferroviaire et attestera de notre détermination à obtenir des arrêts supplémentaires en gare d'Oermingen, et ceci à des horaires adaptés à la demande locale.

Dans le même secteur, nous avons démarré la réflexion sur la construction d'un hangar communal en bois, devenu indispensable pour stocker dans de bonnes conditions nos véhicules et autres matériels.

Il est évident que le regroupement des outils de travail permettra à nos agents, déjà performant, de devenir encore plus performant...

D'ailleurs, ils ne manquent pas d'ambition pour leur village et souhaitent ardemment cette deuxième fleur au concours national des villages fleuris, qui nous a échappé en 2009, parce que nous étions prêts plus rapidement que ne le permets le règlement du concours.

Rendez-vous est pris pour cette année....

Simon SCHMIDT Maire de Oermingen

# ETAT-CIVIL

## Du 4ème trimestre 2009 et janvier 2010



#### Naissance:

**REEB Nelson**, né le 24 janvier 2010 à Sarreguemines, fils de REEB Catherine, demeurant 1, rue de Herbitzheim.

#### Mariage :

Le 23 janvier 2010

à Oermingen

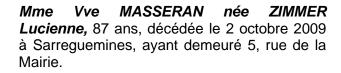
Cynthia STOLL & Sébastien FERSTLER





### Décès :

*Mme BACHMANN née ERCKER Liliane,* 63 ans, décédée le 1<sup>er</sup> octobre 2009 à Saverne, ayant demeuré 6, rue des Lilas.





*Mme GEROLT née WITTMANN Anne*, 78 ans, décédée le 1<sup>er</sup> décembre 2009 à Oermingen, ayant demeuré 17, rue des Romains.

#### LA MUNICIPALITE HONORE SES AINES

Mme Vve SCHMITT née ALTMEYER Régine,

85 ans, le 11 octobre 2009

Photo des 80 ans



M. HAGEMANN Albert,85 ans, le 13 octobre 2009



M. BAUER Alfred 85 ans, le 17 octobre 2009

Et son épouse

Mme BAUER née DIENER Frieda, 85 ans, le 26 octobre 2009





Mme Vve KAPPES née BELLOTT Mathilde,

85 ans, le 09 décembre 2009

Mme BORTOLUZZI Née SILBERREISS Elsa,

80 ans, le 10 décembre 2009



# Anniversaires



Mme BACH Emma, 90 ans

JANVIER 2010		
92 ans	Mme Frat née Bellott Armande le 25.01.1918	
90 ans	Mme Bach née Rauch Emma le 11.01.1920	
89 ans	Mme Ehrhardt née Marcinkewitsch Nina le 01.01.1921	
86 ans	Mme Bauer née Lerbscher Joséphine le 25.01.1924	
82 ans	Mme Debes née Hertzog Marie le 25.01.1928	
81 ans	M. Gapp Edmond né le 06.01.1929	
80 ans	Mme Bauer née Weidmann Elsa le 18.01.1930	
78 ans	Mme Altmeyer née Schmitt Mathilde le 10.01.1932	
78 ans	M. Guerrero Jean né le 12.01.1932	
77 ans	M. Meyer Raymond né le 05.01.1933	
75 ans	Mme Schmitt née Jung Alice le 05.01.1935	
74 ans	M. Kappes Norbert né le 21.01.1936	
72 ans	M. Trimborn Marcel né le 14.01.1938	
71 ans	Mme Schmitt née Borner Solange le 12.01.1939	
70 ans	Mme Bachmann née Becker Céline le 08.01.1940	

	FEVRIER 2010		
90 ans	Mme Hoch née Sonneck Augustine le 27.02.1920		
88 ans	Mme Weinstein née Weidmann Albertine le 22.02.1922		
83 ans	Mme Stutzmann née Bach Emilie le 09.02.1927		
79 ans	M. Helmstetter Erwin né le 01.02.1931		
79 ans	M. Schmitt Emile né le 03.02.1931		
78 ans	M. Nehlig Henri né le 03.02.1932		
78 ans	Mme Hertzog née Thierry Marie le 08.02.1932		
78 ans	Mme Nehlig née Dahlet Denise le 15.02.1932		
77 ans	Mme Guerrero née Mira Yvonne le 08.02.1933		
77 ans	Mme Debes née Jung Marie le 23.02.1933		
76 ans	M. Dahlet Emile né le 15.02.1934		



	FEVRIER 2010 (suite)
76 ans	Mme Kappes née Bauer Mathilde le 20.02.1934
75 ans	Mme Weber née Loudig Marie-Antoinette le 24.02.1935
74 ans	Mme Semler née Dorckel Nicole le 12.02.1936
73 ans	Mme Guerlach née Dorckel Georgette le 04.02.1937
72 ans	M. Kolb Robert né le 22.02.1938
71 ans	Mme Forthoffer née Debes Marie le 03.02.1939
71 ans	Mme Klein née Gurtner Marie-Thérèse le 19.02.1939



	MARS 2010
89 ans	Mme Lang née Kiefer Lucie le 10.03.1921
85 ans	Mme Knittel née Kiefer Anne le 28.03.1925
82 ans	Mme Dintinger née Semler Albertine le 21.03.1928
78 ans	Mme Ehrhardt née Martzloff Lydia le 28.03.1932
77 ans	M. Weber Pierre né le 03.03.1933
76 ans	M. Herrmann Pierre né le 06.03.1934
74 ans	Mme Geisler née Kappes Hedwige le 04.03.1936
74 ans	M. Jung Martial né le 14.03.1936
74 ans	Mme Muller née Bour Eugénie le 28.03.1936
72 ans	M. Lehnert Gérard né le 18.03.1938

## **MOUVEMENTS DE LA POPULATION**

Ont quitté la commune :			
M. et Mme SCHREINER Vincent	Pour DIEMERINGEN		
M. et Mme ARTS Christian	Pour MONTBRONN		
M. LETT Paul	Pour SARREWERDEN		
Mme NAROZNI Marie-Joëlle et ses enfants	Pour BUTTEN		
M. JACOB Thomas	Pour THIONVILLE		

Nous souhaitons la bienvenue aux personnes qui se sont installées dans notre commune :			
M. ZINCK Jonathan	3, rue du Moulin		
M. SCHMITT Franckie 1, rue de Herbitzheim			
Famille DIDIOT François 7, rue de la Montée			
Mme EICHENLAUB Marie Jeanne 4, rue des Alliés			
Famille LIZZI Sébastien 22, rue de Sarre-Union			

#### SEANCE DU CONSEIL MUNICIPAL du 06 OCTOBRE 2009

Sous la présidence de M. SCHMIDT Simon, Maire ;

#### Présents:

MM. BLOESING Théo - HERRMANN Arsène - DEBES Martial, Adjoints; Mmes MICHELS Katia - SCHMITT Marie Anne - MM. FREYMANN Jean-Marie - KAPPES Jean-Marie - KIRSCH Jean-Paul - LAMBERT Lucien - NEHLIG Christian - SCHMITT Fabien.

#### Absents excusés:

M. NUSSLEIN Paul, M. DAHLET Gilbert et Mme ZENSES Christa ayant donné pouvoir respectivement à MM. BLOESING Théo, KIRSCH Jean-Paul et FREYMANN Jean-Marie.

#### 1. Cession de terrains du lotissement « La Colline du Hohberg »

Le conseil municipal autorise la vente du terrain à bâtir du lotissement « La Colline du Hohberg » aux conditions suivantes :

Lot	Acquéreur	Réf. cadastrales	Lieudit	Superficie	Prix TTC
N° 8	Mme LEULLIER Marguerite	Section 2 N° 607/531 et 611/531	Hohberg	9,02 ares	31.826,44 €

#### 2. Cession d'un terrain

Monsieur le maire rappelle la requête de M. et Mme EHRHARDT Christian, domiciliés 7 rue de l'Eglise, propriétaires du jardin attenant à la bibliothèque, qui souhaitent acquérir un terrain communal pour élargir leur parcelle d'environs 4 mètres.

Le conseil municipal fixe le prix de cession à 1.000,- € TTC l'are et autorise la vente dudit terrain aux conditions suivantes :

Acquéreurs	Réf. cadastrales	Lieudit	Superficie	Prix TTC
M. et Mme EHRHARDT Christian	Section 2 n° 613/123	Village	0,58 are	580,-€

#### 3. Extension des ateliers municipaux

Les différentes possibilités de location ou d'acquisition d'un hangar agricole, disponible à court terme sur le ban communal, ont été étudiées avec intérêt, mais ne répondent pas complètement à nos attentes sur un plan fonctionnel.

Le conseil municipal opte pour la construction d'un entrepôt à proximité des actuels ateliers municipaux. Ce projet sera versé aux débats d'orientations budgétaires 2010.



#### 4. Travaux d'exploitation forestière

Le conseil municipal :

- Approuve le programme des travaux d'exploitation présenté par l'ONF en forêt communale pour l'exercice 2010, à l'exception des travaux prévus en parcelle 23 qui sont différés dans l'attente d'une reprise du marché du hêtre;
- Approuve l'état prévisionnel des coupes pour un montant de recettes brutes estimées HT à 60.900,- €, pour un volume de 1 550 m³, et de dépenses d'exploitation estimées à 25.630,- €.

#### 5. Assurance des risques statutaires

Monsieur le maire expose que, suite à une nouvelle consultation relative à l'assurance des risques statutaires des agents des collectivités, la société d'assurance Groupama a été retenue en qualité de mieux disante.

Le Conseil municipal autorise le maire à souscrire un contrat d'assurance statutaire 2010-2013 auprès de Groupama Alsace selon les conditions suivantes :

- Agents immatriculés à la CNRACL
  - ➤ Taux : 3,10 % avec une franchise de 10 jours par arrêt en maladie ordinaire
- Agents non immatriculés à la CNRACL
   Taux : 1,20 % avec une franchise de 10 jours par arrêt en maladie ordinaire.

#### 6. Adoption de devis

Monsieur le maire rappelle que la délivrance du permis de construire, déposé récemment par le porteur du projet de construction de deux Villas « Edéniales », vaut permis de démolir.

Le conseil municipal adopte le devis de l'entreprise WENDLING pour un montant HT de 13.800,- € pour les travaux de démolition des bâtiments sis 23 rue des Alliés et d'évacuation des déblais en décharge.

#### 7. Recensement 2010 de la population

Monsieur le maire présente le calendrier des opérations de collecte 2010 du recensement de la population d'Oermingen, qui aura lieu du 21 janvier 2010 au 20 février 2010. L'organisation du recensement incombe à la commune.

Sont nommés en qualité de coordonnateur communal, Mme HERRMMAN Marie-Rose, adjoint administratif, qui sera assisté de M. HERRMANN Bernard, secrétaire de mairie.

#### 8. Aide au patrimoine bâti



Mme JACOB Danielle, au nom de la SCI JACOB, obtient une aide de 525,78 € pour la rénovation de la toiture de leur immeuble de la rue de la Mairie.



#### 9. Plan de Continuité de l'Activité

Le conseil municipal adopte le Plan de Continuité d'Activités (PCA) de la commune, qui permettra la continuité du service public (mairie, école...) et des autres activités communales (accueil périscolaire...) malgré l'absentéisme des personnels.

il est fondé sur un examen des conséquences vraisemblables de la pandémie sur l'activité habituelle de la commune, sur l'identification et la hiérarchisation des missions qui devront être assurées en toutes circonstances, et de celles pouvant être interrompues pendant une à plusieurs semaines.

Ce document est consultable en mairie.

#### 10. Divers

#### • Droit de reprise d'un véhicule

En application des dispositions de la convention de transfert du Service d'Incendie et de Secours, le SDIS nous informe que le véhicule J9 de notre centre de secours a cessé d'être opérationnel.

La commune fait valoir son droit de reprise sur ce véhicule.

#### • Examen de requêtes

Sur proposition d'un élu, le conseil municipal examine à nouveau la requête émanant du dirigeant de la société Syl'Services visant à obtenir l'enlèvement d'un arbre gênant l'accès des véhicules utilitaires à l'arrière du bâtiment sis 27 rue des Lilas.

Le conseil municipal, par dix voix pour, décide de procéder à l'enlèvement de cet arbre, et ceci à titre exceptionnel pour ne pas pénaliser le bon fonctionnement de l'entreprise.

#### Cession d'un terrain communal

Monsieur le maire présente la requête de M. et Mme KIEFER Simon, domiciliés 20 rue du Moulin, propriétaires de leur

maison d'habitation, qui souhaitent régulariser la situation du terrain communal sur lequel est construit un bâtiment annexe (ancien magasin).

Les frais d'arpentage et d'enregistrement seront pris en charge par les demandeurs.

Le conseil accepte cette cession au prix de 1.000,- € TTC de l'are.



#### Autres divers

Les conseillers municipaux évoquent les points suivants :

- Améliorer la qualité de l'accueil téléphonique de la mairie,
- Veiller à l'enlèvement des véhicules hors d'usage, au respect des règles de stationnement et de circulation des véhicules dans les rues du village...



Travaux de déneigement de la route de Kalhausen

#### SEANCE DU CONSEIL MUNICIPAL du 03 NOVEMBRE 2009

Sous la présidence de M. SCHMIDT Simon, Maire ;

#### Présents:

MM. BLOESING Théo - NUSSLEIN Paul - HERRMANN Arsène - DEBES Martial, Adjoints; Mmes MICHELS Katia - SCHMITT Marie Anne - ZENSES Christa - MM. DAHLET Gilbert - FREYMANN Jean-Marie - KAPPES Jean-Marie - KIRSCH Jean-Paul - NEHLIG Christian - SCHMITT Fabien.

#### Absent excusé:

M. LAMBERT Lucien ayant donné pouvoir à M. KIRSCH Jean-Paul.

#### 1. Aménagement du parking de la gare

#### Marché de maîtrise d'œuvre

Le conseil municipal accepte que le Cabinet JG LAMBERT & Associés de Sarre-Union soit substitué au Bureau d'études PIAL Concept dans l'exécution de ce marché de maîtrise d'œuvre.

Le conseil municipal décide de :

- Appliquer le taux des honoraires de 5.5 % sur le nouveau coût définitif des travaux de 224.176,34 €;
- Accepter d'appliquer une rémunération forfaitaire de 1.200,- € HT pour les travaux complémentaires d'enfouissement des réseaux,
- Fixer le montant total définitif des honoraires à 13.529,70 € HT.

#### Projet technique définitif

Considérant le projet d'aménagement du parking de la gare portant création de places de stationnement, d'un abri vélo et d'un cheminement piétonnier reliant le village à la gare,

Le conseil municipal décide de :

- Adopter le projet technique définitif pour un montant prévisionnel de travaux de 224.176,34 € HT,
- Solliciter les subventions DGE de l'Etat, de la SNCF, du Conseil Général du Bas-Rhin et du Conseil Régional d'Alsace.



f

#### 2. Fixation des tarifs 2010 du centre socioculturel

Monsieur le maire présente un projet de grille tarifaire relative à la location du centre socioculturel. Il propose de reconduire les anciens tarifs.

Le conseil municipal fixe les tarifs 2010 du centre socioculturel selon le tableau ci-après :

	2009	2010	
TARIFS DE LA GRANDE SALLE			
Fête des membres d'associations locales - Forfait - :	75,00 €	75,00 €	
Manifestation des associations avec entrées ou	75,00 €	75,00 €	
réservations payantes : - Forfait + % sur le prix d'achat des boissons vendues	+ 10 %	10 %	
Fête de famille privée (banquet) d'Oermingen :			
- Le week-end :	225,00 €	225,00 €	
- Pour la location d'une journée uniquement :	150,00 €	150,00 €	
- Pour la location d'un après-midi (enterrement) :	75,00 €	75,00 €	
Fête de famille ou association, extérieure au village :			
- Le week-end :	270,00 €	270,00 €	
- Une journée :	180,00 €	180,00€	
Activité commerciale ou Assemblée Générale :	150 00 <i>6</i>	150 00 <i>6</i>	
- Sans cuisine	150,00 € 200,00 €	150,00 € 200,00 €	
- Avec cuisine	200,00 €	200,00€	
TARIFS DE LA SALLE DU SOUS-SOL			
Utilisation associative, publique ou privée :			
- Le week-end - sans cuisine :	120,00 €	120,00 €	
- Le week-end - avec cuisine :	180,00€	180,00 €	
- Une demie journée - sans cuisine :	30,00€	30,00 €	
- Une demie journée - avec cuisine :	45,00 €	45,00 €	
- Toute journée supplémentaire - sans cuisine :	60,00€	60,00€	
- Toute journée supplémentaire - avec cuisine :	90,00€	90,00€	
Associations locales :			
- Fête des membres - sans cuisine - Forfait :	45,00€	45,00 €	
- Fête des membres - avec cuisine - Forfait :	75,00€	75,00 €	
- Si entrées ou réservations payantes :			
Forfait + 10 % sur le prix d'achat des boissons vendues	+ 10 %	+ 10 %	
LOCATION DU MOBILIER DE LA SALLE			
Table avec 6 chaises	4,50 €	4,50 €	
Table seule	3,00€	3,00 €	
Lot de 6 chaises	2,25€	2,25€	

Chaque association membre de l'Inter Association d'Oermingen bénéficie d'une gratuité par an.

#### 3. Fixation des tarifs, loyers et redevances 2010

Monsieur le maire présente un projet de grille tarifaire relatif aux taux, redevances, loyers et concessions applicables pour l'exercice 2010.

Après discussion, le conseil municipal adopte le tableau des tarifs 2010 suivant :

	2009	2010	
A) PRODUITS FISCAUX :	1	1	
- Taxe des emplacements publicitaires fixes	15.00	15.00	
- Taxe sur l'électricité	4,00 %	4,00 %	
- Taxe locale d'équipement	2,00 %	2,00 %	
B) REDEVANCES POUR SERVICES RENDUS			
- Redevance d'assainissement par m³ HT	2.00	2.00	
- Redevance de l'eau par m³ HT	0.90	0.90	
- Forfait semestriel HT de branchement eau	15.00	15.00	
C) PRODUITS DE LOCATIONS, CONCESSIONS			
- Loyer 26, rue du Stade Mme GRUMBACH G.	5 454.00	Ammliantian	
- Loyer 24, rue du Stade M. KILLIAN E.	5 430.00	Application	
- Loyer anc. gare 2 <sup>ème</sup> étage M. STUTZMANN C.	2 709.00	de l'indice	
- Loyer anc. gare 1 <sup>er</sup> étage M. SANCHEZ M.	4 089.00	de référence	
- Loyer garage 23, rue des Alliés Ets LZ Bâtiment	2 023.80	du logement	
- Loyer du bâtiment de la poste	NC	NC	
- Loyer terrains du Haehnenberg M. KIEFER J.L.	16.07	16.07	
- Loyer terrains du Volgelgesang M. KIEFER B.	30.15	30.15	
- Loyer terrains de la Klein Nachweid M. JOB B.	13.79	13.79	
- Loyer terrains de la Strohwies M. PAUL C.	4.39	4,39	
- Loyer terrains de Tiefbrunnenlach M. LOHMANN Ch.	27.60	27.60	
- Loyer terrains en parcelle 20 M. UNGERER R.	82.00	82.00	
- Concession de passage en forêt M. KELLER R.	47.00	47.00	
- Concession de 15 ans pour une tombe simple	76.00	76.00	
- Concession de 30 ans pour une tombe simple	152.00	152.00	
- Concession de 15 ans pour une tombe double	152.00	152.00	
- Concession de 30 ans pour une tombe double	304.00	304.00	
- Concession perpétuelle pour une tombe simple	456.00	456.00	
- Concession perpétuelle pour une tombe double	912.00	912.00	
- Columbarium concession 15 ans	912.00	912.00	
- Columbarium concession perpétuelle	1 824.00	1 824.00	
D) DROITS DIVERS			
- Emplacement pour manège (exonération pour la kirb)	45.00	45.00	
- Forfait annuel de stationnement	45.00	45.00	
- Redevance pour occupation des sols EDF	180.00	Indice du	
- Redevance pour occupation des sols France Télécom	656.54	coût de la construction	
E) FORFAIT ET REDEVANCE DE BRANCHEMENT			
- Forfait TTC de branchement A.E.P.	1 260.00	1 260.00	
- Redevance TTC de branchement assainissement	1 100.00	1 100.00	

	2009	2010
F) PRIX DU BOIS DE CHAUFFAGE		
- Stère de CHENE l'unité TTC	40.00	42.00
- Stère de HETRE l'unité TTC	42.00	44.00
- Stère de CHARME l'unité TTC	42.00	44.00
G) PRODUIT DES CHASSES		
- Lot n° 1 : WAECHTER Marc	1.700,00	1.700,00
- Lot n° 2 : KELHETTER René	7.825,00	7.825,00
- Lot n° 3 : KELLER Richard	11.300,00	11.300,00
- Chasse réservée du Strohhof (KELHETTER)	2.376,48	2.376,48
- Chasse réservée du Lutterbach (GRAFF)	19,19	19,19
- Chasse réservée du Langenwald (MAIER)	52,99	52,99
H) BIBLIOTHEQUE MUNICIPALE		
- Carte de lecteur « Livres » pour un Adulte	3.00	3.00
- Carte de lecteur « Livres + CD + DVD » pour un Adulte	10.00	10.00
- Carte de lecteur « Livres » pour un Enfant (-16 ans)	Gratuit	Gratuit
- Carte de lecteur « Livres + CD + DVD » pour un Enfant	5.00	5.00
- Amende pour retard de restitution	15.00	15.00
- Caution pour les saisonniers	15.00	15.00

#### 4. Instauration du droit de préemption

Monsieur le maire explicite la nécessité d'instaurer le droit de préemption urbain sur certaines zones du plan d'occupation des sols (POS) pour concrétiser des projets structurants pour la collectivité.

Le Conseil municipal décide de :

- D'instaurer le droit de préemption urbain sur la totalité des zones U et NA du plan d'occupation des sols approuvé,
- De donner délégation au maire pour l'exercice du droit de préemption urbain.

#### 5. Inspection des installations AEP

Monsieur le maire présente le rapport définitif d'inspection de nos installations d'eau potable, élaboré par les services de la DDASS du Bas-Rhin, et en commente les principales recommandations.

Les travaux prioritaires seront inscrits au prochain programme pluriannuel de travaux sur nos installations et réseaux d'eau potable.

#### 6. TLE pour les Villas Edéniales

Le partenariat entre le groupement dont la commune est adhérente et la SCCV les Villas Edéniales permet de considérer que sont exonérées de plein droit de la Taxe Locale d'Equipement les constructions de type « Villas Edéniales ».

Cette exonération permettra de réduire le montant des loyers.

#### 7. Convention avec la CAF

Le conseil adopte la convention qui définit et encadre les modalités d'intervention et de versement de la prestation de service « accueil de loisirs sans hébergement » pour l'accueil périscolaire « Les Ecureuils ».

#### 8. Aide au patrimoine bâti

Mme KLEIN Antoinette obtient une aide de 411,48 € pour la rénovation des façades de la maison d'habitation sis 7, rue de la Gare.



#### 9. Subventions aux associations

Monsieur le maire présente la demande de subvention émanant du Basket Club d'Alsace-Bossue, ayant son siège social à Sarre-Union, qui recense 23 licenciés de la commune (15 jeunes et 8 seniors).

Cette demande pose la question du principe de l'instauration d'une aide à la licence pour l'ensemble des jeunes pratiquant une activité sportive dans une association.

Le conseil municipal décide de :

- Instaurer le principe du versement d'une aide à la licence sportive pour les jeunes de moins de 18 ans domiciliés dans le village sans distinction du siège de l'association,
- Fixer le montant forfaitaire annuel de l'aide à 10,- € par licencié,
- Verser cette aide directement aux associations sur présentation d'une demande accompagnée de la liste de leurs licenciés de - 18 ans habitants la commune.

#### 10. Devis pour les stères de bois

Le conseil municipal accepte le prix de façonnage du stère de bois fixé à 35,- € HT et confie à M. MULLER Pascal le façonnage de 120 stères pour un montant total HT de 4.200,- €.

#### 11. Examen d'une requête

Monsieur le maire expose la requête de Mme SCHMITT Yvonne visant à obtenir une participation financière de la commune aux travaux de réfection du trottoir longeant sa propriété sis 18 rue de Herbitzheim, dont une partie est située sur son terrain.

Ils seront confiés à une entreprise de travaux publics.

Il convient de saisir l'opportunité de ces travaux pour améliorer la sécurité des piétons et l'état dudit trottoir en posant un enrobé sur une largueur d'environ 1,20 m.

Le conseil municipal décide à l'unanimité de :

- Approuver ces travaux de réfection du trottoir de cette partie de la rue de Herbiztheim,
- Prendre en charge la pose d'un enrobé sur une largueur de 1,20 mètres.



#### 12. Section des sapeurs pompiers

Monsieur le maire donne lecture de la lettre du SDIS du 06 octobre 2009 confirmant que leur conseil d'administration a approuvé le regroupement de la section de sapeurs pompiers de Herbitzheim avec la section d'Oermingen.

Ce regroupement prend effet le 1<sup>er</sup> novembre 2009. La caserne d'Oermingen sera le siège de cette section.

#### 13. Divers

Autres points évoqués :

- Demande de financement par le SDIS d'un permis poids lourd supplémentaire pour pouvoir conduire le camion pompe des sapeurs pompiers prochainement basé dans notre caserne,
- Enlèvement d'office des épaves de voiture qui encombrent la rue de l'Eglise,
- Autoriser la circulation des seuls bus dans la rue de la Fontaine actuellement limitée à 5 T...

#### SEANCE DU CONSEIL MUNICIPAL du 08 DECEMBRE 2009

Sous la présidence de M. SCHMIDT Simon, Maire ;

#### Présents:

MM. BLOESING Théo - NUSSLEIN Paul - HERRMANN Arsène - DEBES Martial, Adjoints; Mmes MICHELS Katia - SCHMITT Marie Anne - ZENSES Christa - MM. DAHLET Gilbert - FREYMANN Jean-Marie - KAPPES Jean-Marie - KIRSCH Jean-Paul - LAMBERT Lucien - NEHLIG Christian - SCHMITT Fabien.

Absent excusé : Néant

#### 1. Orientations budgétaires 2010

Le Conseil Municipal fixe les priorités suivantes pour l'année 2010 :

- Aménagement du parking de la gare,
- Construction d'un hangar communal et aménagement des abords de la déchetterie.
- Réfection de la route de Kalhausen,
- Installation d'un columbarium,
- Sécurisation de la rue des Lilas et du carrefour central,
- Installation de panneaux « radar » affichant les vitesses aux entrées du village...

## 2. Tarifs 2010 de l'accueil périscolaire « Les Ecureuils »

Le conseil municipal décide de :

- Fixer le prix du repas à 4,15 € TTC pour l'année 2010,
- Fixer le prix de référence de l'heure d'accueil à 1,- € TTC, modulable en fonction du quotient familial et du domicile du foyer.

#### 3. Parc Régional des Vosges du Nord

Les limites actuelles du Parc étant à Dehlingen et Domfessel, il semble opportun de profiter de la période de révision de leur Charte pour que les communes de Oermingen et Voellerdingen fassent acte de candidature.

Cette adhésion permettrait d'inscrire la vallée de l'Eichel dans sa totalité dans le Parc.

La municipalité est chargée d'engager les discussions avec le Parc Régional des Vosges du Nord pour recueillir toutes informations utiles à une éventuelle demande d'adhésion.



#### 4. Aide au patrimoine bâti

Mme LEHNERT Maud obtient une aide de 152,40 € pour la rénovation des façades de la maison d'habitation sis 2, rue de l'Etang.



#### 5. Recrutement des agents recenseurs

Le conseil municipal décide de :

- Recruter deux agents recenseurs sur une base mensuelle de 40 heures en janvier et février 2010;
- Retenir la candidature de MULLER Claudette et EHRHARDT Jessica :
- Fixer le taux horaire de la rémunération sur la base du SMIC + 10 %.

#### 6. Adoption de devis

#### Animation de la fête des aînés

L'orchestre FREDINO animera la fête des aînés du 20 décembre 2009 pour un cachet de 300,- €.

#### Nouveau poteau d'incendie

Le conseil municipal adopte le devis de l'entreprise WENDLING pour un montant TTC de 3.462,42 € relatif à la fourniture et la pose d'un poteau d'incendie sur la conduite principale d'alimentation du château d'eau de la route de Herbitzheim.

Ces travaux permettront d'améliorer les équipements de lutte contre l'incendie à proximité d'une exploitation agricole (Strohhof) et d'une entreprise (Waechter).

#### 7. Pays de Saverne, Plaine et Plateau

Le Conseil municipal exprime son accord quant à l'adhésion de la Communauté de Communes du Pays Sarre-Union au Syndicat d'Aménagement « Saverne, Plaine et Plateau ».

Ce syndicat mixte sera notamment chargé de la mission d'animation du Pays de Saverne, Plaine et Plateau.

#### 8. Affectation du produit de la chasse

Le conseil municipal décide de :

- Affecter un tiers du produit annuel de la chasse à la Caisse d'Assurance des Accidents Agricoles, soit 7.757,- €;
- Affecter un quart du produit annuel de la chasse à l'Association Foncière d'Oermingen pour l'entretien des chemins d'exploitation, soit 5.818,- €.



#### 9. Divers

#### Convention ATESAT

Le conseil accepte le renouvellement de la convention d'Assistance Technique fournie par l'Etat aux collectivités pour des raisons de Solidarité et d'Aménagement du Territoire (ATESAT) à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2010.

Les principales missions de base sont :

- L'assistance à la gestion et l'entretien de la voirie.
- L'assistance à la mise en place d'une politique de gestion des ouvrages d'art.
- Le conseil en prévention, sécurité routière et accessibilité voirie,
- Le conseil sur la faisabilité d'un projet en aménagement et habitat durable.

#### Application de pénalités

Monsieur le maire commente l'état d'avancement du chantier du lotissement « La Colline du Hohberg ».

On demeure dans l'attente de la mise sous tension des réseaux électriques permettant de refermer les tranchées, puis de réceptionner définitivement l'ensemble des travaux.



L'entreprise titulaire du marché affiche un retard certain dans l'exécution des travaux.

La date de réception définitive du chantier se situe au-delà du délai fixé dans le marché initial, mais sans incidence sur la cession des terrains et la délivrance des permis de construire.

Les pénalités de retard seront calculées sur une période de 4,5 mois.

Leur montant est évalué à environ 17.500.- €.

#### Collecte des ordures ménagères

Monsieur le maire présente les nouveaux circuits de collecte des ordures ménagères qui entreront en vigueur dès la collecte du 04 janvier 2010.



En application de recommandations nationales, les véhicules de ramassage ne sont plus autorisés à rouler en marche arrière, notamment dans la rue du Moulin.

Il convient donc de rechercher des solutions adaptées aux impasses ne disposant pas d'aire de retournement ou de place suffisante pour manœuvrer, en aménageant par exemple des points de collecte ou en mettant à disposition, en début de rue, des bacs de grande capacité.

Dans les prochains jours, une réunion d'information et de concertation sera organisée par la municipalité pour les riverains concernés.

#### Autres divers

Les conseillers municipaux évoquent les points suivants :

- Stationnement gênant des bus scolaires,
- Adjudication prioritaire aux habitants du village de 11 lots de coupe sur pied dans la parcelle 17 de la forêt communale,
- Nettoyage des berges et du lit majeur de l'Eichel et relance du SAGEECE...

#### SEANCE DU CONSEIL MUNICIPAL du 26 JANVIER 2010

Sous la présidence de M. SCHMIDT Simon, Maire ;

#### Présents:

MM. BLOESING Théo - NUSSLEIN Paul - HERRMANN Arsène - DEBES Martial, Adjoints; Mmes MICHELS Katia - SCHMITT Marie Anne - ZENSES Christa - MM. DAHLET Gilbert - KAPPES Jean-Marie - KIRSCH Jean-Paul - LAMBERT Lucien - NEHLIG Christian - SCHMITT Fabien.

Absent excusé: M. FREYMANN Jean-Marie ayant donné pouvoir à M. KIRSCH Jean-Paul.

#### 1. Projet de construction d'un atelier municipal

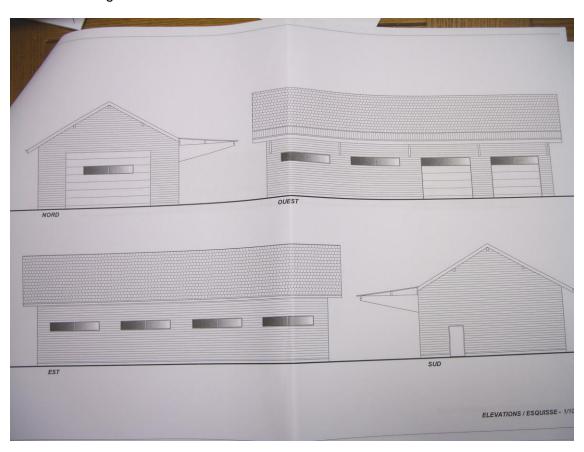
#### Attribution de la maîtrise d'œuvre

Le conseil municipal, à l'unanimité, décide de confier la mission complète de maîtrise d'œuvre de la construction de l'atelier municipal à l'architecte Alain BENEDICK de Drulingen pour un taux de rémunération de cette mission de 12 %, déterminé sur la base d'un montant estimatif des travaux de 200.000,- € HT.

#### Adoption de l'avant projet

Le conseil municipal décide à l'unanimité de :

- Adopter l'avant projet technique de la construction d'un atelier municipal en bois pour un montant total prévisionnel de travaux et d'honoraires de 233.400,- € HT ;
- Solliciter les subventions de l'Etat au titre de la DGE, du Conseil Général du Bas-Rhin et du Conseil Régional d'Alsace.



#### 2. Création d'une aire de retournement

Monsieur le maire rappelle la problématique de la collecte des ordures ménagères dans les impasses.

Vu la faisabilité de l'aménagement d'une aire de retournement en fin de la rue des Moulins.

Le conseil municipal décide de :

- Réaliser les travaux portant création de cette aire de retournement,
- Confier la finalisation d'un avant projet sommaire au cabinet J.G. LAMBERT,
- Accepter le principe de l'acquisition des terrains nécessaires à cet aménagement,
- Solliciter un report de la date de mise en application des recommandations précitées,
- Déposer un dossier de demande de subventions auprès des partenaires financiers.

#### 3. Maisons illuminées 2009

Le conseil municipal adopte le classement du conçours 2009 des maisons illuminées.



#### 4. Travaux 2010 d'assainissement

Monsieur le maire expose que suite à l'étude diagnostic, le bureau d'études IRH Environnement préconise des axes d'amélioration du fonctionnement de nos installations et réseaux d'assainissement.

Ils seront inscrits dans un programme pluriannuel de travaux.

Afin de pouvoir en déterminer les priorités, le SDEA sollicite la réalisation d'études préalables comprenant notamment une inspection caméra sur un tronçon de la rue de Herbitzheim, une enquête exhaustive sur les branchements des particuliers et la finalisation de la notice d'incidence de la station d'épuration.

Le coût de ces études complémentaires est estimé à 32.300,- € HT.

Par ailleurs, la réalisation de l'enquête publique permettrait de rendre opposable le plan de zonage de l'assainissement collectif et non collectif.

Le conseil municipal valide la réalisation des études préalables et décide d'engager la procédure de l'enquête publique relative au zonage d'assainissement, pour un coût estimatif de 4.000,- € HT.

#### 5. Examen de requête

Monsieur M. MULLER Jean-Louis obtient un dégrèvement de 384,37 € sur sa dernière facture d'eau, résultant d'une consommation excessive imputable à une fuite d'eau accidentelle après le compteur.

#### 6. Aide au patrimoine bâti

Monsieur M. LIZZI Christophe, agissant pour le compte de la SCI « La Clé des Champs », obtient une aide de 285,75 € pour les travaux de rénovation de la toiture de la maison sis 8, rue des Alliés.



#### 7. Subvention pour un emploi aidé

Monsieur le maire rappelle que le Football Club d'Oermingen (FCO) a recruté un animateur sportif, M. Justin IMANDI, sous contrat aidé de type CAE à durée déterminée de six mois.

Ce contrat est financé par l'Etat, à hauteur d'environ 60 % pour une durée hebdomadaire de travail de 35 heures, et par la région Alsace. Ce poste a été pourvu pour une période initiale de six mois renouvelable.



Le conseil municipal, par 9 voix pour, 5 voix contre et 1 abstention, décide de :

- Emettre un avis favorable à la prolongation du contrat aidé de M. IMANDI Justin;
- Reconduire le principe du versement d'une aide financière;
- Verser une subvention de 4.200 € au FCO afin de couvrir les charges salariales de leur animateur sportif pour une nouvelle durée de six mois, soit du 01 février au 31 juillet 2010.

#### 8. Gestion des ressources humaines

Le contrat aidé de MIIe CLAUDEL Claire, animatrice de l'accueil périscolaire « Les Ecureuils », est prolongé pour une durée de un an à compter du 01 mars 2010.

#### 9. Maisons Edéniales

Le permis de construire des deux Villas Edéniales devrait être délivré dans les prochains jours. Il portera autorisation de démolir le bâtiment existant, dont une partie est partiellement occupé par l'entreprise LZ Bâtiment. Cette dernière sera provisoirement hébergée dans les locaux vacants de l'ancienne poste.

L'entreprise WENDLING, titulaire du marché de la démolition, démarrera ces travaux dans les meilleurs délais.

#### • Logement de la rue du Stade

Monsieur le maire précise que M. KILLIAN Eric, locataire du logement sis 22 rue du Stade, a résilié son bail avec effet du 01 janvier 2010. L'état des lieux de sortie a été signé par les deux parties.

Madame KLEIN Jeannine a formulé une demande de location de ce logement à compter du 01 avril 2010. Le nouveau bail sera signé en temps utile.

Cette période transitoire est mise à profit pour réaliser divers travaux de rénovation dans la salle de bain et les sanitaires.

#### Autres divers

Les conseillers municipaux évoquent les points suivants :

- Faire procéder à l'enlèvement des arbres encombrants le lit majeur de l'Eichel,
- Prévoir le curage des fossés longeant la route de Kalhausen...



## **CLASSEMENT DES MAISONS ILLUMINEES 2009**

#### Maisons sans jardin

Clt	Nom des lauréats	Prix		
1	KIRSCH Jean-Paul	75,-		
2	HERRMANN Pierre	75,-		
	LAMBERT Lucien	75,-		
4	KLEIN Gilbert	60,-		
5	GEYER Gilbert	45		
6	MULLER Pascal	45		
	EHRHARDT Manuel	45,-		
8	DEHLINGER Louise	30,-		
9	KAPPES Norbert	30,-		
10	GRABHERR Bernard	30		
Prix	Prix d'encouragement			
S	20,-			
K	20			
F	FERSTLER Dominique 20,-			





#### Maisons avec jardin

Clt	Nom des lauréats	Prix			
1	BOURDIN Louis	75,-			
2	BOURDIN Michel	75,-			
3	GAPP Michel	75,-			
4	FERSING Léon	60,-			
5	BIRLOUEZ Frantz	45,-			
	ZINS Mickaël	45			
7	7 LUDMANN Gilbert				
	DEHLINGER Raphaël	30,-			
	HOFFMANN Jean-Pierre	30,-			
10	DEHLINGER Gaston	30			
Prix d'encouragement					
K	20				
L	20				
D	20				
G	20				

#### LES VŒUX DU MAIRE... Vendredi 08 janvier 2010

#### Des projets et des diplômes....

En présence des lauréats des concours des maisons fleuries et illuminées 2010, des élus et de nombreux représentants de la vie locale, le maire a dressé le bilan de l'année écoulée avant d'évoquer les projets 2010 (voir édito)...

Le discours a été suivi de la séance de remise des prix mettant de nombreux citoyens à l'honneur...

La partie récréative a permis d'apprécier de doux breuvages, d'excellentes galettes des rois et de succulents pains garnis en partageant le verre de l'amitié.





## Le Prix du dynamisme associatif... a été attribué à :

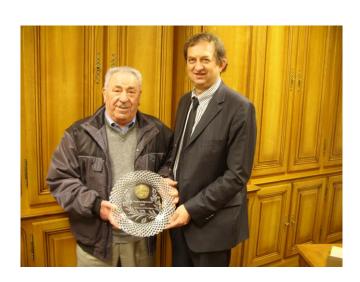
- La section « tennis de table » de l'ASL
- ✓ Développement du nombre des jeunes pongistes
- ✓ Inscrit au Palmarès des équipes de jeunes du Bas-Rhin
- ✓ Bon classement des séniors
- ✓ Section particulièrement dynamique au sein de l'Association Sports Loisirs

#### Le Prix du mérite individuel...

a été décerné à :

#### • M. EHRHARDT Charles,

- ✓ Président du club du 3ème âge qui souhaite passer le flambeau à un plus ieune
- ✓ Membre très actif du football club pendant de très nombreuses saisons
- ✓ Entrée en 2010 dans le cercle restreint des octogénaires
- ✓ Présent à toutes les manifestations locales



#### LES FAITS MARQUANTS DU DERNIER TRIMESTRE 2009

Week-end du 18 octobre 2009 Fête du village - Kirb -

Il demeure des traditions bien ancrées dans la vie d'une communauté...

La Kirb est le traditionnel rendez-vous des forains avec les enfants et les adolescents du village... mais c'est également un moment de convivialité familiale dans nos foyers...

Le nombre important de véhicule stationnant ce jour-là dans nos rues tendrait à prouver que le traditionnel pot-au-feu persévère...





## Dimanche / Lundi 18/19 octobre 2009 **Expo photo**

Temps fort de la vie du club photo, l'exposition annuelle de la kirb a permis de fêter leur 35 eme anniversaire, de mesurer les progrès de leurs membres actifs, d'afficher leurs oeuvres et de soumettre au public leurs plus belles prises...

Les nombreux visiteurs ont particulièrement apprécié la projection d'un reportage sur l'histoire et la vie du Club à travers les années... qui n'a pris aucune ride...

#### Vendredi 30 octobre 2009 Halloween au périscolaire

Cette fête typiquement américaine fait le bonheur des plus jeunes, voire des adultes, qui, déguisés en monstre ou en sorcière, partent à la chasse aux friandises...

Une animation Halloween a été proposée aux enfants du périscolaire par l'équipe des animatrices, renforcée pour l'occasion par des parents...

Sillonnant les rues du village, ils ont amassés des kilos de sucrerie avant de partager le gouter....



#### Samedi 07 novembre 2009 Tournoi de Warhammer

La 7<sup>ème</sup> édition a une fois de plus mobilisé de nombreux jeunes passionnés par ce jeu médiéval fantastique sous la vigilance des « Hordes de l'Est » en tenue de combat...

Nombre de figurines ornent les champs de bataille... Les créatures étranges gravitent dans cet univers où des armées de guerriers se livrent de stratégiques et fantastiques batailles.

Les adeptes de ce loisir se retrouvent tous les samedis après-midi dans leur salle sous l'école maternelle.



#### Mardi 10 novembre 2009 La fête de la St Martin

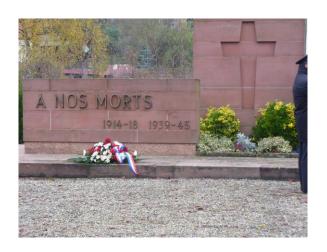
Etre au rendez-vous de la fête de la St Martin, organisée par l'équipe des bénévoles de la bibliothèque, tel était le défi à relever en ce mardi soir de novembre...

Le défilé aux flambeaux s'est mis en route pour retrouver St Martin et son cheval... puis le ramener au point de départ où l'attendait des gâteaux, du vin chaud et du jus de pomme chaud pour se remettre des fraicheurs nocturnes... avant de regagner un lit douillet...

## Mercredi 11 novembre 2009 **Cérémonie de l'armistice**

La commémoration de l'armistice de la première guerre mondiale a été marquée par le dépôt d'une gerbe au monument aux morts, la lecture du message du ministre des anciens combattants, le défilé encadré par nos sapeurs et enfin le vin d'honneur....

Habituée des grands évènements, la musique municipale d'Oermingen et leurs collègues de Rohrbach-les-bitche ont, une fois de plus, impressionné la nombreuse assistance par la qualité de leurs prestations musicales...



#### Mercredi 11 novembre 2009 Les cochonnailles

Soupe de boudin, boudin rôti, presskopf alsacien, sorbet, choucroute royale, coupe de glace... étaient au menu des ripailleurs de ces nouvelles cochonnailles organisées par le football club.

Un autre menu a été proposé au choix des adeptes de repas à peine plus allégé.

Ce gargantuesque festin a pris toute l'après-midi. Entre deux plats, les convives pouvaient bruler quelques calories au rythme de l'orchestre « Fa si la danser ».



#### Samedi 14 novembre 2009 Bourse aux habits et jouets

Autre nouveauté proposée par l'école : une bourse aux vêtements, jouets et livres pour enfant qui proposait une occasion idéale pour faire de bonnes affaires.

Les vendeurs occasionnels louaient un emplacement dans la salle polyvalente pour un modeste prix et se livraient aux techniques de vente à l'étalage... Le marchandage allait bon train.

Bien sur les incontournables gâteaux et du café étaient à disposition des chalands et des marchands.

#### Samedi 28 novembre 2009 La banque alimentaire

La lutte contre la précarité et la pauvreté devient de plus en plus difficile, car les besoins augmentent de plus en plus alors que les ressources s'épuisent.

Dans ce contexte, les besoins en denrées non périssables sont importants même dans notre secteur rural.

Vous avez à nouveau répondu à cet appel lancé dans le cadre de la 24<sup>ème</sup> collecte de la banque alimentaire... relayée localement avant d'être centralisée au bourg centre.



#### Dimanche 29 novembre 2009 Marché de Noël au lycée

Belle affluence lors du marché de Noël organisé par le lycée Ste Thérèse où les élèves se sont beaucoup investis pour préparer des maenneles, des bredeles et autres spécialités alsaciennes très prisées en cette période de l'avent.

Cette journée a également permis de présenter une exposition sur le thème « Les anges dans nos campagnes », sans oublier les exposants de bricolage et produits du terroir....



Photo d'archive



#### Samedi 05 décembre 2009 Ste Barbe

Cette sympathique fête annuelle des sapeurs pompiers, en présence de leurs vétérans et des élus, a permis au maire de souligner que le village peut être particulièrement fier de son corps local, renforcé par l'arrivée de nouveaux soldats du feu de Voellerdingen et de Herbitzheim...

Nous avons obtenu le renforcement des moyens de lutte contre l'incendie avec le stationnement à Oermingen du camion pompe, permettant ainsi d'améliorer sensiblement les moyens et les délais d'intervention...



En sa qualité de fin connaisseur de l'histoire locale, Paul NUSSLEIN, adjoint au maire et président de la SRAAB (Société de Recherches Archéologiques d'Alsace-Bossue) a tenu une conférence sur l'Histoire du village à travers les siècles.

La bibliothèque servait de décors à cette projection commentée suivi par une assistance très nombreuse dans une ambiance très studieuse.

Plus de 50 000 ans d'histoire relatés...



## Dimanche 20 décembre 2009 **Fête des aînés**

A partir de 65 ans, vous êtes invités par la commune à la fête des aînés, toujours aussi nombreux à venir tester leurs papilles gustatives...

Les conseillers municipaux et leur conjoint se plient en quatre pour servir leurs hôtes pour un déjeuner presque parfait...

La neige n'a nullement découragé nos aînés qui ont préféré attendre sagement le dessert avant de rejoindre leur domicile en fin d'aprèsmidi.



## Samedi 09 janvier 2010 **Crémation des sapins**

Saluons cette nouvelle initiative émanant des écoles qui ont proposé un excellent vin chaud à toutes les personnes qui ont souscrit à leur idée de venir déposer leur sapin de noël sur le feu allumé, sous haute protection des sapeurs, à l'ancien stade.

Après avoir embelli nos demeures pendant la période de Noël, une soixantaine de sapins ont ainsi dû lâcher leurs derniers crépissements sur le bûcher des écoliers...

Cette sympathique démarche est à renouveler...

#### Samedi 30 janvier 2010 Soirée des bénévoles du Ziewelfescht

Après avoir remercié tous les secteurs d'activité, le président de l'Inter Association a présenté les animations de l'édition 2010 du Ziewelfescht avec en orchestre vedette, venant de la Bavière et habitué de l'Oktober Fest, Die « Bayrischen Hiatalmaldn ».

Le gigantesque et diversifié buffet de desserts a ravi les fins gourmets, qui se sentent déjà mobilisés pour le week-end du 31 juillet / 01 août 2010....

Merci aux 278 bénévoles qui ont contribué à la réussite de cette fête.



#### Infos Musique Municipale Oermingen:

#### Banquet de la Sainte Cécile :

Les musiciens de la musique municipale d'Oermingen et leurs homologues de l'harmonie municipale de Rohrbach-lès-Bitche se sont retrouvés, le samedi 21 novembre 2009, à la salle de musique « Roger Schmitt » pour le banquet annuel de la Sainte Cécile.

En présence des deux maires des localités respectives, seize membres ont été décorés pour leur engagement musical. Les médaillés sont :

#### Pour Oermingen:

Médaille FSMA 15 ans : Fabienne Kuhner et Thomas Anthony.

Médaille CMF 20 ans : Claude Anthony.

Médaille CMF 30 ans : Christine Gubeno et Pascal Schmitt.

Médaille CMF 60 ans : Alphonse Hay.

#### Pour Rohrbach-Lès-Bitche:

Médaille d'encouragement Lorraine pour 5 ans : Dimitri Schum. Médaille d'encouragement Lorraine pour 10 ans : Mélanie Forthoffer,

Vincent Grosz Guillaume Schum.

Médaille d'encouragement Lorraine pour 15 ans : Corinne Schum.

Médaille CMF 20 ans : Evelyne Beckrich

René Schum Matthieu Forthoffer.

Médaille du groupement des fédérations musicales de la Lorraine pour 25 ans :

Martine Piro.

Médaille CMF 30 ans : Jackie Piro.

Après la cérémonie de remise de médailles et le vin d'honneur, les convives se sont retrouvés au restaurant Frantz de Petit-Réderching pour la partie récréative de soirée.

## La Musique Municipale d'Oermingen remercie l'ensemble de la population pour leur soutien lors de la vente des calendriers 2010 !



#### THE DANSANT

Le Football club vous convie à son premier « THE DANSANT » le :

#### Dimanche 21 février 2010

Salle polyvalente d'Oermingen à partir de 14 H.

Orchestre: « FA SI LA DANSER »

Sur place également : buvette, gâteaux, café,

sandwichs et bretzels...

Cordiale invitation à toutes et tous.



#### KERMESSE PAROISSIALE

La paroisse catholique d'Oermingen organise sa Kermesse le :

#### Dimanche 07 mars 2010

à la SALLE POLYVALENTE

#### **PROGRAMME DE LA JOURNEE**

➤ 10 h 30 : Grand Messe célébrée à l'église
➤ 11 h 30 : Apéritif à la salle polyvalente

>12 h 30 : REPAS :

Pot au Feu

Fromage

Prix adulte : 12 €

Dessert Prix enfant -12 ans : 6 €



APRES-MIDI RECREATIF: TOMBOLAS - STAND BRICOLAGE - BAR - CAFE - GATEAU

A partir de 17 h 00 : PIZZAS / FLAMMS (5,50 €) sur place ou à emporter



#### **RESERVATIONS** pour le repas :

- WITTMANN René 1, rue des Romains tél.: 03.88.00.84.81
- SCHMITT Catherine 4, rue du Stade tél.: 03.88.00.87.69
- SANCHEZ Yves Cité C 1 Route de Dehlingen tél: 03.88.00.51.81

#### LOTO FAMILIAL DU FOOTBALL CLUB

Le football club organise son 5ème loto familial.

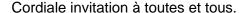
#### le samedi 20 mars 2010 à la salle polyvalente

d'Oermingen avec la 1ère boule à 20 H.

De nombreux lots vous attendent dont :

- Un téléviseur LCD,
- Un séjour en Autriche pour 2 personnes dans un hôtel de grand standing,
- Un appareil photographique numérique,
- Et de très nombreux autres beaux lots de valeurs...

Alors n'hésitez pas à tenter votre chance et venez défier les démons du jeu.





#### **UNE BOURSE AUX VETEMENTS, LIVRES ET JOUETS**

Les écoles vous proposent de découvrir et/ou de participer à leur seconde bourse aux vêtements, livres et jouets...

Retenez dès à présent la date du :

#### **Dimanche 28 mars 2010** Salle polyvalente d'Oermingen

Les modalités pratiques vous seront communiquées en temps utile par voie d'affichage et de presse, ainsi que par la diffusion d'un support dans vos boîtes aux lettres...

#### THE DANSANT



La paroisse protestante vous invite à son « Thé dansant » qui aura lieu le :

#### Dimanche 25 avril 2010 Salle polyvalente d'Oermingen à partir de 14 H.

N'hésitez pas à venir passer un agréable après-midi dans une ambiance très conviviale...

#### LES MANIFESTATIONS DU 1er TRIMESTRE 2010

Date		Manifestation	Association concernée	Lieu
Dimanche	21 février	Thé dansant	Football-club	C.S.C. / grande salle
Dimanche	07 mars	Kermesse paroissiale	Paroisse catholique	C.S.C. / grande salle
Jeudi	19 mars	Collecte de sang	C.T.S. et A.S.L.	C.S.C. / grande salle
Samedi	20 mars	LOTO familial	Football-club	C.S.C. / grande salle
Dimanche	28 mars	Bourse aux vêtements et jouets	Ecole primaire et maternelle	C.S.C. / grande salle
Dimanche	25 avril	Thé dansant	Paroisse protestante	C.S.C. / grande salle

#### **ACCUEIL PERISCOLAIRE "LES ECUREUILS"**

#### Horaires d'ouverture pour les vacances d'hiver :

Du lundi au vendredi, par journée complète ou demi-journée de 08 h 00 à 18 h 00



Les vacances d'hiver approche à grands pas... Le périscolaire vous accueille...

Des activités, des bricolages, des jeux et plein d'autres choses encore pour les enfants qu'ils soient petits ou grands, il y en aura pour tous les âges et tous les goûts.

Vous pouvez inscrire vos enfants comme vous le souhaitez, que ce soit pour un après midi ou plus, selon vos besoins, nous sommes là pour

proposer à vos enfants de passer un agréable moment parmi d'autres jeunes de leur âge.

#### Les horaires d'ouverture en périodes de classe :

Les lundi, mardi, jeudi et vendredi :

de 07 h 00 à 08 h 00

de 11 h 30 à 13 h 30

de 16 h 00 à 18 h 00

Le mercredi, par journée complète ou demi-journée, de 08 h 00 à 18 h 00

Les inscriptions se font systématiquement auprès de la directrice, de préférence la semaine qui précède l'accueil, et au plus tard la veille avant 18 h 00.

Pour tout renseignement ou pré-inscription, vous pouvez contacter Mme MULLER Sandrine dans les locaux du périscolaire. Téléphone : 03.88.00.31.78



#### LE GUIDE PRATIQUE

#### Collecte de sang

Prochain don du sang le :

Jeudi 18 mars 2010

De 17 h 30 à 20 h 00

A la salle socio-culturelle d'Oermingen

Repas chaud préparé et servi par l'association sports et loisirs





#### Les horaires d'ouverture :

Lundi de 17 h à 19 h Mercredi de 15 h à 17 h Vendredi de 18 h à 20 h Samedi de 14 h à 16 h



#### Les tarifs:

Jeunes jusqu'à 16 ans : Livres gratuits

*CD et DVD* : 5 €

Adultes: Livres:  $3 \in$ 

*CD et DVD* : 7 €

Livres, CD et DVD: 10 €

Tél.: 03.88.00.33.93

Email: bibliotheque.oermingen@orange.fr

#### Les horaires d'ouverture de :

#### La Poste communale

Lundi, mardi, jeudi et vendredi : de 10 h à 12 h et de 16 h à 18 h et le samedi de 10 h à 12 h.

Fermeture hebdomadaire ; le mercredi

## <u>La Mairie</u>

#### Secrétariat :

Du lundi au vendredi : de 10 h à 12 h et de 16 h à 18 h et le samedi : de 10 h à 12 h.

#### Permanence Maire et adjoints :

Mardi de 19 h 30 à 21 h 30

Samedi matin sur rendez-vous (Maire)

# MAQUETTE DE LA FUTURE MAISON D'ACCUEIL des AINES VILLAS EDENIALES

